

# Richard Wagner Tristan und Isolde

Tromba I.

## ERSTER AUFZUG.

in F.

Langsam und schwachtend.  
*Lento e languido.*

### Einleitung.

*poco rall. riten. a tempo*

10 1 9 1 1 8 A 9

Belebend.  
*Animando.*

*rall. a tempo*

Tromb.I.

Tuba

1 22 23 4 5 6 7 3

Allmählich etwas zurückhaltend.  
*Il tempo poco a poco ritenuto.*

7 3 22 C

Der Vorhang geht auf.  
The Curtain rises.

### Erste Scene.

Mässig langsam.  
*Andante moderato.*

Lebhaft.  
*Vivace.*

Mässig.  
*Moderato.*

Schnell.  
*Presto.*

5 1 4 11 8 12 23 15

16 17 18 13 Viol.I. 14 15 D 4

9 3 4 E 7

Allmählich etwas mässiger.  
*Poco a poco più moderato.*

Heftig belebend.  
*Animando molto subito.*

Fag.

45 1 2 3 4 5 ff dim. 5

Mässig langsam.  
*Andante moderato.*

### Zweite Scene.

6 4 5 6 7 1 5 3 F 30

5 7 G 11 9 10 11 12

*rall. Mässig langsam. Gedeht. Lebhaft, doch nicht zu schnell.*  
*Lento moderato. Isteso. Vivace, ma non troppo presto.*

13 14 49 H 32 4 12 13 14

Tromba I.

Schneller. Noch etwas beschleunigend.  
Piu mosso. Ancora piu mosso.

Viola 17 *p* *poco f* Bassi 4 19 K 1 6 7

Dritte Scene.

Sehr lebhaft.  
Allegro molto.

Etwas zurückhaltend. Wieder sehr lebhaft.  
Poco ritenuto Molto vivace, come prima.

Bassi 1 2 3 Trba III. 4 5 32 6 17 L 5

Sehr bewegt und wechsellvoll.  
Con molto moto, vacillando il tempo.

*poco rall.* Mässiger.  
Piu moderato.

*riten. a tempo* Schneller. Schnell. *poco rall.*  
Piu mosso. Vivace.

7 1 17 11 8 M 4 1

Sehr mässig. Sehr zurückhaltend.  
*riten. Molto moderato. Molto ritardando.*

Langsam. Mässig.  
Lento. Moderato.

1 8 Ob. e Clar. I. 1 2 3 8 2 2 Clar. I. 3 4

Schneller.  
Piu mosso.

Sehr feurig.  
Con molto fuoco.

8 Viol. 9 10 f f 1 1 9 N 22

Etwas gedehnt.  
Poco stesa.

Schnell.  
Vivace.

*poco rall.* Mässig. Belebt.  
Moderato. Animato.

*molto riten.* Nochmehr zurückhaltend.  
Ancora piu riten.

2 1 11 O 2 3 4 3 3 4

Wieder schnell.  
Vivo, come prima.

*accel.* Mässiger.  
Meno mosso.

1 Fl. e Ob. 10 P 2 12 2 7 8 9 10 11 12 *accel.*

in E. Schnell.  
Allegro.

Etwas mässiger. Noch mässiger. Belebend.  
Poco piu moderato. Ancora piu moderato. Animando.

14 f 7 5 4 1 2

Immer belebter.  
Sempre piu animato.

*accel.*

*poco riten.* Sehr schnell.  
Allegro molto. in F.

2 3 f piu f muta in F. ff ff 1 Q

ff ff ff ff ff 12 R 49

S 36 T 22 (♩ = ♩) 16 Fl. e Ob. 7 U 28 (♩ = ♩) 13 Timp. 14 15

Tromba I.

Etwas langsamer.  
*Poco più lento.*

Etwas belebend.  
*Poco animando. rall. a tempo (Mässig.) (Moderato.)*

Viol. I. 6 7 8 9 6 9 V 6 3 15

Schnell.  
*Presto.*

Ob. I. 1 2 3 4 5 6 7 1

Vierte Scene. Mässig. (♩ = ♩) Moderato.

Lebhaft. (♩ = ♩) *Vivace.* 14 21 W 18 22 23

Sehr bewegt. Schnell. Mässig und zurückhaltend. Schnell. *Molto mosso. Presto. Moderato e ritenuto. Presto.* X 15 4 Y 9 3 15 Z 4 16 Aa 3

Allmählich etwas zurückhaltend.  
*Poco a poco ritenuto.*

Gedehnt und langsam.  
*Lento e steso.*

Wieder bewegter.  
*Più mosso come prima.*

Fl. e Ob. 3 4 5 6 10 Clar. b. 1 2 3 Bassi 1

rall. 3 2 Langsam. *Lento.* 4 accel. Lebhaft. *Vivace.* 2 6

Fünfte Scene.

Langsam.  
*Lento.*

in E.

Ob. I. 1 2 3 6 3 8 1

2 Bb 43 Clar. b. 3 Cc 1 2 8 2

Etwas bewegter, doch mässig.  
*Poco più mosso, ma moderato.*

Belebend.  
*Animando.*

Sehr lebhaft.  
*Molto vivace.*

ten. 4 13 7 1 Ob. 1 1 Dd 3

Wieder mässiger.  
*Più moderato.*

Lebhafter.  
*Più vivace.*

2 3 1 9 Ee 2 3 4 3

Noch etwas mehr belebend. Etwas mässiger. Belebter.

Mässig.

*Ancora più animando. Poco moderato. Con moto. rall. Meno mosso.* 3 11 9 2 1 2

4 **Tromba I.**

**Belebend. Animando.** 1 Ob.I. 2 3 4 5 4 **Mässig. Moderato.** 8 **Langsam. Lento.** muta in F. rall. 2 1 11

**Etwas bewegter. Langsamer. Poco più mosso. Più lento.** 2 3 4 5 **accel.** **rall.** 1 **Ff** 10 4 8 2 5 **Mässig. Moderato.** **accel. Moderato.**

**Gg in F.** 2 15 **Lebhafter. accel. Più vivace.** 2 3

**Fag.** **f** **pp** **Viol.**

**rall.** 4 1 **Etwas gedehnt. rall. a tempo** 1 8 **Tuba** 10 11 12 13 **Hh** 6 9

**Sehr bewegt. Molto animato.** 1 1 7

**Ii** **p < f** **p < f** **p < f** **p < f** **p < f** **f** **Kk** 7 1 2 3 4

**Tr.III.** **f** **Clar.I.**

**Sehr lebhaft. Molto vivace.** 5 4 2 6 **Langsam. Lento.** 16 **Etwas bewegt. Con moto. rall.** 1

**Langsam. Lento.** **Lebhaft mit Steigerung. Allegro appassionato.** 1 7 4 **Ll** 13 **Mm** 7 1

**Fl.I.** 5 3 **Nn** 6 7 8 9 10 11 3 4 **Oo** 8 1 3

**Tr.III.** **f**

**Etwas zurückhaltend. Etwas breiter. Poco ritenuto. Poco allargando.** 12 **Pp** 8 4 **Tr.II.** 1 **f** **f** **f** **f** **Qq** 8

**Wieder etwas bewegter. Poco animato.** 5 1 7 1 4

**Rr** 6 **f > p** **ff** **sempre ff** **ff** **p < sf**

Tromba I.

ZWEITER AUFZUG.

in F.  
Sehr lebhaft.  
Molto vivace.

Einleitung.

Der Vorhang wird aufgezo-  
gen.  
The Curtain rises.

49 A 24 2

Erste Scene.

46 B 4 Clar.I. 56 C 64 D 23 10

17 E 38 F 6 9 Ein wenig mässiger. Wieder lebhafter. Ein wenig mässiger als zuvor.  
Poco meno mosso. Più animato come prima. Poco più moderato ancora.

17 10 Tr.II.III

5 6 2 G 1 11 Sehr zurückhaltend. Mässig bewegt.  
Molto ritardando. Moderato con moto.

Tr.II. p cresc.

Sehr bewegt. Immer bewegter.  
Molto animato. Sempre più animato.

17 Vcl. 1 2 3 27 H 1

2 4 5 I 32 Immer belebter.  
Sempre più animato.

2 3 4 ff dim. 16

Zweite Scene.

Ob. 2 5 7

Sehr lebhaft. (schneller als zuvor) (Die  $\frac{2}{2}$  wie zuvor im  $\frac{2}{2}$ )  
Molto vivace. (quicker than the previous) (The  $\frac{2}{2}$  as before in the  $\frac{2}{2}$ )

21 K 1 2 3 7

muta in C. 15 accel. molto in C. muta in F. Tr.II.III.

in F. 2 9

p cresc. f più f p f

4 L 20 M 9 10 11 1 Heftig drängend.  
Stringendo molto.

mf < sf mf < sf f Tr.III. f f

Immer sehr schnell. Sehr schnell. Ein wenig zurückhaltend.  
Sempre molto presto. Molto presto. Poco ritenuto.

2 11 1 4

fp cresc. f f

Tromba I.

Erste Bewegung.

Tempo primo.

Fl. e Ob.

Sehr lebhaft.

Molto vivace.

3 4 5 f f f p cresc.

poco riten. 1 N 2 a tempo 7 riten. 2 a tempo 3

dolciss. 16 1 1 0 p f f p f

più f 1 3 p cresc. f f p cresc. 5

2 2 3 accel. f p f mf cresc.

Allmählich zurückhaltend. Poco a poco ritardando. 2 P 14 8 4 2 Fl. f 3 4 mf 1

Etwas belebend. Schnell belebend. Poco animando. Accelerando subito. Wieder ganz belebt. Vivace come prima.

Immer sehr lebhaft. Sempre molto vivace. 3 3 12 3 3 f f mf

Sehr schnell. Allegro molto. 3 1 2 20 cresc. Tr. II. f

Sehr lebhaft. poco a tempo Ein wenig mässiger, doch immer noch bewegt. Etwas zurückhaltend. Molto vivace. riten. 23 Un poco più moderato, ma sempre animato. Poco ritenuto. ff 2 1 10 9

Sehr belebend. Molto animando. 11 R 19 1 1 Viol. I. 1 2 3 4 5 3

Etwas zögernd. Sehr belebt. Poco rall. Molto animato. Tr. II.

Immer mehr belebend. Sempre più animando. 20 T 20 Fl. 2 1 1 2 3 4 5 3

Sehr schnell. Molto presto. 21 22 23 24 25

Tromba I.

Viel langsamer werdend.  
*Molto ritardando.*

Wieder lebhaft.  
*Tempo primo.*

Etwas gedehnt.  
*Poco steso.*

3 10 10 U 42 6

*p* *più p* *pp* *f* *dim.* *p* muta in E.

Langsamer und allmählich immer langsamer.  
*Ritardando sempre poco a poco.*

Mässig langsam. Zurückhaltend.  
*Lento moderato. Ritardando.*

1 2 3 4 5 6 7 13 21 V 20 7 9

Immer sehr ruhig.  
*Sempre molto tranquillo.*

10 11 12 7 W 19 1 2 3 4 X 10 38 27 Z 10

Ob.I. Cor.IV.

Sehr ruhig. (♩ = ♩) Langsam. (♩ = ♩)  
*Molto tranquillo. Lento.*

Etwas belebend, aber unmerklich.  
*Animando, ma molto poco.*

28 2 10 1 2 3 4 5 6 7

Clar.I.

*poco riten. a tempo*

Sehr ruhig.  
*Molto tranquillo.*

Die genau wie in dem früheren  $\frac{3}{4}$  Takt.  
The exactly as in the former  $\frac{3}{4}$  movement.

*molto riten.*

1 1 Aa 12 20 24 Bb 23 1 Cc 32 1

Immer mehr belebend.  
*Sempre più animando.*

Lebhaft mit Steigerung.  
*Allegro con elevazione.*

4 5 6 7 8 1 2 3 4

Fl. I.

in E.

Sehr lebhaft und schnell.  
*rall. Molto vivo e presto.*

3 Dd

1

1 11 Ee 2 31 Ff 7

*p cresc.* *più f* *f* *dim.* *p* *f* *dim.*

11 Ee 2 31 Ff 7

*p dolce* *più p* *pp* *f* *dim.*

8 9 10 11 12 7 Gg 5

Fl. I.

*pp* *dolciss.*

Sehr drängend.  
*Molto affrettando.*

Immer etwas drängend.  
*Sempre poco stringendo.*

4 Hh 8 10 1 1 8

*pp* *f* *ff* *f* *f*

Tromba I.

Noch drängender.  
*Più stringendo.*

*muta in F*

9 10 11 12 13 3

Tr.II. *p poco cresc. p*

in F.

Dritte Scene.

Sehr schnell. (*♩* merklich schneller als zuvor.)  
*Prestissimo.* (*♩* perceptibly quicker than before.)

2 7

*ff f ff*

Wieder das vorhergehende Hauptzeitmass. (*♩* mässiger.)  
*The previous tempo.* (*♩* slower)

Allmählich etwas langsamer.  
*Poco a poco allargando.*

6 4 2 7 12

*dim. ff*

Mässig bewegt.  
*Con moto moderato.*

Mässig langsam.  
*Lento moderato.*

Lebhaft.  
*Vivace.*

Wieder mässig langsam.  
*Lento moderato come prima.*

Viel langsamer.  
*Molto più lento.*

13 22 11 9 19 57 24

Wieder bewegter.  
*Più animato.*

*rall.*

Sehr langsam.  
*Adagio.*

Langsam.  
*Adagio.*

*rall.*

35 6 5 12 23 1

Vel. e Br. Kk

Mässig langsam. (*♩* langsamer als zuvor)  
*Lento moderato.* (*The ♩ slower than the previous*)

Etwas bewegt.  
*Con moto. poco riten.*

30 7 8 9 10 11 12 8 6 2

Tr.III.

*a tempo riten.*

Langsam und zögernd.  
*Lento e ritardando.*

20 21 22 23 24 25 1

Ob.

Lebhaft.  
*Vivace.*

*molto riten.* Etwas langsam.  
*Poco meno mosso.*

Wieder lebhaft.  
*Vivace, come prima.*

6 15 2 10 1 2

Viol. I. Tr. III.

*ff ff ff ff ff*

4 1

*ff*



Tromba I.

DRITTER AUFZUG.

Erste Scene.

in D.  
Mässig langsam.  
Lento moderato.

Der Vorhang wird  
aufgezogen.  
The Curtain rises.

Viol. 1 2 3 4 10 26 27 28 29

30 31 37 accel. 2 rall. 1 a tempo 4 poco rall. 1 molto rit. 1

a tempo 7 7 2 9 11 16 accel. 3 a tempo 16

accel. rit. 2 2 Langsam. Lento. 4 a tempo 5 Lebhaft. Vivace. Ob.I. 1 2 3 7 B 5 2 Etwas langsamer. Poco lento. 6 63 42

Vorheriges Zeitmass. (♩ = ♩)  
L'istesso tempo.

Viol. 1 6 Viol.I. 1 7 8 in D. muta in C. 12

in C.  
Belebend.  
Animando.

Ein wenig breiter.  
Poco largamente.

10 in F. 3 2 muta in F. f f p

C 1 poco rall. 2 Etwas langsamer. Poco più lento. 6

Etwas bewegter. Etwas zurückhaltend. Immer mehr belebend. Etwas breiter.  
Poco più mosso. Poco ritenuto. Sempre stringendo. Poco largamente.

Ob.I. 1 2 3 5 4

Sehr allmählich ein  
Etwas zurückhaltend. wenig zurückhaltend. Mässig langsam. Sehr langsam. Sehr allmählich belebend.  
Poco ritenuto. Rallentando molto poco a poco. Lento moderato. Adagio. Animando molto poco a poco.

5 44 7 19 Fl. 20

Belebt doch nicht schnell. Immer mehr belebend.  
Animato, ma non troppo. Sempre stringendo.

D 1 2 15 11 E 1 2 3 4 4

Tromba I.

Bewegt. *Con moto.* rall. *Poco steso.* accel. **F** *riten. accel. riten. accel.* Sehr bewegt. *Molto mosso.* muta in E.

Sehr allmählich langsamer werdend. *Poco a poco ritardando.* Immer ruhiger. *Sempre più tranquillo.* Mässig beginnend und schnell bewegter. *Moderato cominciando e poi stringendo subito.*

in E. *f* 2 *G* 2 *f* muta in F. *rall. Più lento.* Schnell belebend. *Stringendo subito.* H *f* 13 8 *f* 9 1 2 20 I 11

in F. *accel.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.* Ob.e Clar. *f* 1 2 2 3 3

*ff* K 3 *poco riten.* 5

a tempo *Poco più moderato che nel cominciamento.* Etwas mässiger als Anfangs. Etwas breit. *Poco largamente.* Viol.I. *p* 6 1 2 4 1

*f* 3 7 *poco rit. accel. a tempo poco riten. a tempo* 1 1 2 L 8 2 Ob.e Clar. 1

Noch beschleunigend. *Sempre stringendo.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* Noch gedehnter. *Più allargando.* Weniger gedehnt. *Meno largo.* *p espress. cresc. f dim.* 2

Lebhaft, doch nicht zu schnell beginnend. Allmählich immer mehr beschleunigend. *Vivace, ma non cominciando troppo presto. Poco a poco sempre più stringendo.* Trist. 8 11 3 3 3 3

von der Lie-be Drang be-feu-ert *f*  
on the wings of love she near eth

1 M 1 1 5 *ff f p f p f p f p*

Mässig langsam. *Andante moderato.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* Etwas weniger zurückhaltend. *Poco meno ritenuto.* Erstes Zeitmass. *Tempo primo.* Ob.I. 42 3 3 1 2 3 4 5

Tromba I.

9 *accel.* 11 **N** Fl. *Etwas beschleunigend. Poco stringendo.* 1

*cresc.* *Wieder ruhiger, wie zuvor. riten. a tempo. Poco animando.* *Più tranquillo, come prima.* 1 4 12 13 14 2

*p* *più f* 24 0 5 Cor. IV.

3 4 1 **P** 15 *poco rall.* 1

Trbone III. *a tempo* (Etwas schleppend.) *Poco strascinante.* *molto cresc. ff* *f*

17 Viol. I. *Gedehnt. Steso.* 1 3 1 2 *Etwas drängender. Poco più stringendo.* 1 2

Q 1 7 Bassi

*mf* *più f* *più f*

*Breit. Largamente.* 1 3

*ff* *ff*

*Schnell und heftig. Poco con fuoco.* *Zurückhaltend. Ritenuto.* *Sehr zurückhaltend. Molto ritard.* *Mässig. Moderato.*

1 1 1 1 R 5 1 3 2 4

*Etwas lebhafter. Poco più vivo.* *Wieder gedehnter. Ancora più steso.* *Sehr mässig. Molto moderato.* *Mässig langsam. Lento moderato.*

2 5 5 2 3 4 5 6

Ob. I.

*Sehr ruhig und nicht schleppend. Molto tranquillo ma non strascinante.* *Etwas breit. Poco largamente.* *Breiter. Allargando.* *Breit. Largamente.*

2 S 14 21 Cor. I. 20 T 9 14 2 2

22 23

*Lebhafter. Più vivo.* *Allmählich immer mehr belebend. Sempre poco a poco animando.*

4 5 6 5 6 7 8 9 10 20 Cor. ingl. 21 22 23

Viol. Fag. III.

*Sehr lebhaft. Molto vivace.* 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 U 32 V 16

*ff* *f*

Fag. III.

Tromba I.

Noch schneller. Noch mehr beschleunigend. Früheres Zeitmass.

*Più presto.* *Ancora più accel.*

*Tempo primo,*

24 W 6 8 9 Cor. ingl. 5 *stacc.*

Tr. II. III. 10 11 12

X 36 (♩=♩) 1 3 *Immer be-  
schleunigend. poco  
Sempre acceler. riten. accel.*

Tr. II. III. 8 2

Sehr lebhaft.

*Molto vivace.*

Zweite Scene.

1 2 1 1 1 1 2 12 13 14 15 16 4 *accel.*

Fag. Tr. II. III.

Z 7 3 1 1 2 1 1 2 3 1 1 4 1 1 4

Tr. II. III.

1 4 1 1 2 3 4 1 2 3 1 9 Bb 1 2

Tr. II. III. *Sehr langsam.  
Adagio. più lento*

*molto espress.* *Sehr allmählich nachlassend.  
Poco a poco rall.* 5 Cc 8 *dim.* 4 *ff*

Bewegt. *accel.* *Etwas zurückhaltend. Noch mehr zurückhaltend. Mässig langsam. Belebter. Belebt.* *rall.*

*Animato.* 2 *Poco ritenuto.* *Più ritenuto.* *Lento moderato. Più vivo. Animato.* Ob. I.

2 2 5 4 4 6 7 8

Mässig langsam. Belebend. Zurückhaltend. *Sehr zurückhaltend. Bewegter.*

*Lento moderato. Animando. Rallentando.* *Molto ritenuto. Più animato.*

7 1 4 Ob. I. 1 2 3 1 2 3 10

Sehr zurückhaltend. *accel.* *Bewegter.* *Immer bewegter.* *Heftig bewegt.*

*Molto ritenuto.* 2 *Più animato.* *Sempre più animato.* *Molto animato.*

12 Ob. I. 1 2 3 2 3 f 3 f 2

Immer heftiger. *Sempre stringendo.* *Allmählich wieder  
nachlassend.* *Immer langsamer. Langsam.* *riten.*

*Poco a poco rall. p. a p. rall Più lento. Sempre ritard. Lento.* 3 1

f f 3 7 4 Cor. I. 1 2 3 ppp

Tromba I.

Dritte Scene.

Lebhaft bewegt.  
Allegro animato.

Noch lebhafter.  
Più vivo.

1 2 3 5 6

Vcl. *f* *f* *f*

2

*f* *f* *f* *più f*

11 12 1 Dd 11 Fl. 1 3 3 3

Tr.II. *f* *f* *f*

Wild.  
Furioso.

3

*ff* *f* *più f*

5 Ee 2 3 4

Tr.II. *f* *p cresc.* *f*

8 Ff 3 4

*f* *f*

1 Immer noch beschleunigend. *Sempre più stringendo.* *f*

1 Langsamer. *Più lento.* *ff*

5 Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* *dim.* *p*

3 2 Trboni II.III. *ppp* 6 7 9

Langsam. *Lento.* *Ancora più ritenuto.* *Moderato.* *Mässig. muta in E.* *Bewegter. Immer mehr belebter. Zurückhaltend.* *Più animato. Sempre più animato. Rallentando.*

10 13 8

Cor.I. *Poco stringendo.* *Moderato con moto.* *Animando.* *poco a poco.* *Molto moderato cominciare.*

Allmählich zu-  
rückhaltend. *Rallentando* *Sehr mässig beginnend.*

2 13 14 15 16 17

Viol.I. *Poco più animato.* *Gg in E.* *pp*

8 Hh 7 1 1

*pp* *p < f >* *f >* *f >* *pp*

2 6 *rall.*

*pp* *dim. p* *pp* *pp*

# Richard Wagner Tristan und Isolde

Tromba II.

## ERSTER AUFZUG.

in F. Einleitung.

Langsam und schwachend.  
*Lento e languido.*

10 1 9 *poco rall.* *riten.* *a tempo*

Belebend.  
*Animando. rall. a tempo*

Allmählich etwas zurückhaltend.  
*Il tempo poco a poco ritenuto.*

1 1 26 B 10 11 12 C 22 6 *ff*

Der Vorhang geht auf.  
The Curtain rises.

### Erste Scene.

Mässig langsam.  
*Andante moderato.*

Lebhaft. Mässig. Schnell.  
*Vivace. Moderato. Presto.*

5 1 4 11 16 17 *ff*

Clar. e Cor. ingl.

18 19 20 21 22 23 24 9 D *ff* 3

Ob. e Fl.

Allmählich etwas mässiger.  
*Poco a poco più moderato.*

8 3 4 E 8 18 *ff* *f*

Belebend. Mässiger. Heftig belebend.  
*Animando. Più moderato. Animando molto subito.*

7 20 1 2 3 4 5 *ff* *dim.* 5

### Zweite Scene.

Mässig langsam.  
*Andante moderato.*

6 4 5 6 7 8 3 F 30 5 G 7 *pp* *p*

Viol. I.

Gemächlich.  
*Comodo.*

*rall.* Mässig langsam. Gedeht.  
*Lento moderato. Steso.*

11 15 16 17 18 19 2 49 H 32 Ob. I. *p*

Lebhaft, doch nicht zu schnell.  
*Vivace ma non troppo presto.*

Schneller.  
*Più mosso.*

17 4 19 K 7 8 *p* *poco f* Bassi

Tromba II.

Dritte Scene.

Sehr lebhaft. *Allegro molto.* Wieder sehr lebhaft. *Wieder sehr bewegt und wechsellvoll.* *poco* Mässiger. *riten.*  
 Etwas zurückhaltend. *Molto vivace, Con molto moto, rall.* Mässiger. *Più moderato.*  
*Poco ritenuto, come prima, vacillando il tempo.*

Tr. III. 3 4 5 32 6 17 L 5 7 17

a tempo Schneller. Schnell. *poco* Sehr mässig. Sehr zurückhaltend. Langsam.  
*Più mosso. Vivace. rall. riten. Molto moderato. Molto ritardando. Lento.*

Mässig. *Moderato.* 11 Clar. Schneller. *Più mosso.* Viol. I. 9 10 *f* 1  
 2 Clar. I. 3 4 5 4 8 11 2

Sehr feurig. *Con molto fuoco.* Etwas gedehnt. Schnell. *poco* Mässig. Belebt. *molto*  
*Poco steso. Vivace. rall. Moderato. Animato. riten.*

*f* muta in E 9 N 22 3 11 O 2 3 4 3 3

Noch mehr zurückhaltend. *Ancora più riten.* Wieder schnell. Mässiger.  
*Vivo, come prima. Meno mosso.*

Viol. I. 1 2 3 4 14 P 14 8 9 10 11 12 13  
 Ob. I.

accel. in E. Schnell. *Allegro.* 1 2 3 4 3  
 14 15 16 1 Tr. III. *f*

Etwas mässiger. Noch mässiger. Belebend. Immer belebter.  
*Poco più moderato. Ancora più moderato. Animando. Sempre più animato. accel. più riten.*

5 in F. 4 4 2 *f* *più f* muta in F.  
 Sehr schnell. *Allegro molto.* 1 Q 1

1 1 12 R<sub>49</sub> S<sub>36</sub> T<sub>22</sub> (d.=d) 16 17 18 19  
*ff ff ff*

Etwas langsamer. *Poco più lento.* 34 13 Timp. 14 15 6 Viol. I.  
 20 21 22

Etwas belebend. *Poco animando. rall. a tempo (Mässig.) (Moderato.)* 2 U<sub>4</sub> 9 V 6 3 15  
*pp pp*

Tromba II.

**Schnell.**  
*Vivace.*

Ob. e Clar. 1 2 3 4 5 6 7 1

Vierte Scene.

**Lebhaft.** (♩ = d)  
*Vivace.*

14 17 in C. W 17  
muta in C. p cresc. - - - f muta in F.

**Mässig.** (♩ = c.)  
*Moderato.*

22 X 15 16 in F. 4  
Tr. III Tr. I. Y 7 2 3 15 Z 4

Sehr bewegt. *poco* Schnell. Mässig und zurückhaltend. *Molto mosso. riten. Presto. Moderato e ritenuto.*

**Schnell.** Allmählich etwas zurückhaltend. **Gedehnt und langsam.**  
*Presto. Poco a poco ritenuto. Lento e steso.*

16 Aa 3 3 Fl. e Ob. I. 4 5 6 7 8 8 1 2 3 2

**Wieder bewegter.** *Più mosso come prima.* **Langsam.** *Lento.* **Lebhaft.** *Vivace.* **Etwas zurückhaltend.** *Poco ritenuto.*

3 3 3 4 2 2 6  
Viol. I. f ff muta in E.

Fünfte Scene.

**Langsam.** *Lento.*

1 2 3 6 in E. 2 1  
Ob. p molto cresc. f dim. p p cresc. p

**Langsam.** *Lento.*

1 2 Bb 43 44 45 3 Cc 1 2 8  
Clar. I. Tr. III.

**Langsam.** *Lento.*

2 ten. 4 13 7 4 5 6  
Ob.

Etwas bewegter, doch mässig. Belebend. *Poco più mosso ma moderato. Animando.*

**Sehr lebhaft.** *Molto vivace.* **Wieder mässiger.** *Più moderato.* **Lebhafter.** *Più vivace.*

1 Dd 3 4 2 3 1 9  
Tr. I. pp pp

**Langsam.** *Lento.*

1 2 3 4 11 9 2  
Cor. III. p f

Noch etwas mehr belebend. Etwas mässiger. Belebter. *rall. Ancora più animando. Poco moderato. Con moto.*



Tromba II.

Mässig. Belebend. Mässig.  
Meno mosso. Animando. Moderato.

Langsam. Etwas bewegter. Langsamer.  
rall. Lento. Poco più mosso. Più lento. accel.

Tr. I. Musical notation for Trombone I with dynamics *ff* and *muta in F*.

Cor. I. Musical notation for Horn I with dynamics *rall.*, *ff*, *Mässig. Moderato.*, *accel. Moderato.*

Gg in F. Musical notation for Trumpet in F with dynamics *pp*, *accel. Lebhafter. Più vivace.*, *rall.*, *Etwas gedehnt. Poco steso.*

Tuba Musical notation for Tuba with dynamics *rall. a tempo*, *Sehr bewegt. Molto vivace.*

Tr. II. Musical notation for Trombone II with dynamics *p < f*, *f*, *f*, *f*, *f*, *f*

Kk Musical notation for Trombone III with dynamics *p*, *f*

Clar. Musical notation for Clarinet with dynamics *Sehr lebhaft. Molto vivace.*, *Langsam. Lento.*, *Etwas bewegt. Con moto.*, *rall. Langsam. Lento.*

Ob. e Clar. Musical notation for Oboe and Clarinet with dynamics *Lebhaft mit Steigerung. Allegro appassionato.*

Clar. b. e Cor. IV. Musical notation for Bass Clarinet and Horn IV with dynamics *f*, *f*, *f*

Ob. Musical notation for Oboe with dynamics *Etwas zurückhaltend. Poco ritenuto.*, *Etwas breiter. Poco allargando il tempo.*

Rr Musical notation for Trumpet with dynamics *accel.*, *Wieder etwas bewegter. Poco animato.*

Musical notation for Trombone II with dynamics *f > p*, *ff*, *sempre ff*

ZWEITER AUFZUG.

in F.

Sehr lebhaft.

Molto vivace.

Einleitung.

Der Vorhang wird aufgezogen.

The Curtain rises.

49 A 24 2

Erste Scene.

46 B<sub>4</sub> 5 56 C 60 poco riten. a tempo 10 17 E<sub>38</sub> F<sub>6</sub> 9

Clar. I. 6 7 8 1 3 D 23

Ein wenig mässiger. Wieder lebhafter.  
Poco meno mosso. Più animato come prima.

Ein wenig mässiger als zuvor.  
Poco più moderato ancora.

17 Viol. 2 1 2 3 4

7 4 2 G 1 11

5 pp pp pp p cresc.

Sehr zurückhaltend. Mässig bewegt. Sehr bewegt. Immer bewegter.  
Molto ritardando. Moderato con moto. poco riten. Molto animato. Sempre più animato.

2 9 2 17 Vcl. 1 28

H Fl. 8 1 I 32 Immer belebter. Sempre più animato.

1 2 ff dim. 16

Zweite Scene.

Sehr lebhaft. (schneller als zuvor) (quicker than the previous)  
Molto vivace. accel.

1 2 2 5 7 15 1

ob. molto accel. in C. (Die C wie zuvor im 2) (The C as before in the 2) p < f ff ff muta in C. 15 accel.

21 K 2

2 p < f f ff f

3 in F. muta in F. p cresc. f più f p cresc.

7 4 L 20 M 9

f mf < sf mf < sf f

Tromba II.

10 11 1 2

**Heftig drängend.**  
*Stringendo molto.*

**Immer sehr schnell.**  
*Sempre molto presto.* 11

Tr. III. *f* *fp < cresc. f* *f*

*Sehr schnell. Ein wenig zurückhaltend. Erste Bewegung. Sehr lebhaft.*  
*Molto presto. Poco ritenuto. Tempo primo. Molto vivace.*

*poco riten.* 1

1 4 8 *f* *f* *f p cresc.* *f*

**Na tempo** 2 7 2 *riten.* a tempo 3 16

*f* *f* *p dolciss.* *f*

4 0 1 3 1 5

*f* *f* *più f* *p cresc.* *f*

*p cresc.* *f* *f* *3* *3* *3* *3*

*3* *P* 14 8 4

*accel.* **Allmählich zurückhaltend. Etwas belebend.**  
*Poco a poco ritenuto. Poco animando.*

**Schnell belebend.**  
*Accelerando subito.*

**Wieder ganz belebt.**  
*Vivace come prima.*

Vcl. 3 4 1 3 2

*mf* *f* *f*

**Immer sehr lebhaft.**  
*Sempre molto vivace.*

12 3 3 3

11 Ob. e Clar. *mf* *cresc.*

**Sehr schnell.**  
*Allegro molto.*

19 20 Q 6 **Sehr lebhaft.**  
*Molto vivace.*

Clar. *ff*

*poco riten.* a tempo **Ein wenig mässiger, doch immer noch bewegt.**  
*Un poco più moderato, ma sempre animato.*

**Etwas zurückhaltend.**  
*Poco ritenuto.*

1 23 10 2 1

Viol. I. *f* *f* *f*

**Wieder weniger zurückhaltend.**  
*Meno ritenuto.*

**Sehr belebend.**  
*Molto animando.*

**Etwas zögernd.**  
*Poco rall.* Viol. I.

**Sehr belebt.**  
*Molto animato.*

6 11 R 19 1 1

*p* *mf*

Tromba II.

3 S 20 Immer mehr belebend. *accel. a tempo* Sehr schnell. *Molto presto.*  
*Sempre più animando.* 6 14  
*p < f > p cresc.* *f* T 3 Cor.III. 1 2

Viel langsamer werdend. *Molto lento.* Wieder lebhaft. *Tempo primo.*  
 3 7 8 10  
*p .. più p pp* Viol.I. 9

10 U 68 Mässig langsam. *Lento moderato.* 21 V 8 Oh.I. 33 W 26 X 48  
*dim.* muta in E. 9 10 11 12 13

Immer sehr ruhig. *Sempre molto tranquillo.* Sehr ruhig. *Molto tranquillo.* Langsam. *Lento.*  
 1 2 3 4 5 22 Z 10 19 Aa 12  
 Viol.I. 28 2

Sehr ruhig. *Molto tranquillo.* Die *genau wie in dem früheren 3/4 Takt.*  
*The exactly as in the former 3/4 movement* 3 4 16 Bb 23 1 Cc 18 *riten. a tempo riten. a tempo*  
 20 Tuba *bz.* Tuba *bz.* 1 6 1 6

*molto riten.* 3 Tromb. Immer mehr belebend. Lebhaft, mit Steigerung. *Allegro con elevazione.* in E. Sehr lebhaft und schnell  
*Sempre più animando.* *rall. Molto vivo e presto.*  
 1 2 3 13 *p cresc.* *più f* *f* *dim.*

3 Dd 1 11 Ee 2  
*p* *f* *dim.* *p dolce* *più p pp*

3 4 5 30 Ff 8 Fl. 10 Gg 5  
 Tr.I. *pp dolceiss.* *pp*

3 Hh 9 Sehr drängend. *Molto affrettando.* Immer etwas drängend. *Sempre poco stringendo.*  
 8 Clar.b. 10 7 *f* *dim.* *f* *dim.*

Noch drängender. *Più stringendo.* 3 3  
*p cresc.* *mf p* *p poco cresc.* *p molto cresc.* *f più f*

Tromba II.

Dritte Scene.

Sehr schnell. (♩ merklich schneller als zuvor.) *Prestissimo.* (♩ perceptibly quicker than before.)  
 Wieder das vorhergehende Hauptzeitmass. (♩ mässiger) *The previous tempo.* (♩ slower.)

*ff* 4 *Tr. I e III.*

Mässig bewegt. Mässig langsam. *poco* Lebhaft. *accel.* *rall.*  
*Con moto moderato. Lento moderato. riten. Fivace.*

2 19 13 22 10 1 3

Wieder mässig langsam. *rit.* Breit. *rall.* Wieder mässig langsam.  
*Lento moderato come prima.* *Largamente.* *Lento moderato come prima.* Belebend.  
*Clar. b.* *Animando.*

10 2 4 5 6 7 5

Mehr belebend. Belebt. Belebend. Zurückhaltend. Viel langsamer.  
*Più animando. Animato. Animando. Ritenuto. Molto più lento.*

19 17 5 1 4 6 7 17

Wieder bewegter. Langsam.  
*Più animato. Adagio.*

42 17 1 2 3 4 5 6 17 1 3

Mässig langsam. (♩ langsamer als zuvor) *Lento moderato.* (The ♩ slower than the previous) *poco riten. a tempo*  
*poco riten. a tempo*

16 1 13 1 2 3

Langsam und zögernd. Lebhaft.  
*Lento e rit. Fivace.*

4 5 36 6 1 2 4 12

Noch lebhafter.  
*Più vivo.*

*molto riten.* *Etwas langsam. accel. riten.*  
*Poco meno mosso.*

1 2 3 4 5 3 2

Wieder lebhaft.  
*Fivace come prima.*

in F.

1 2 3 4 *Tr. III.* *ff* *f* *ff* *ff*

4 *ff*

Tromba II.

DRITTER AUFZUG.

Erste Scene.

Der Vorhang wird  
aufgezogen.  
The Curtain rises.

in D.  
Mässig langsam.  
Lento moderato.

Bass

Cor. ingl. Viol. Cor. III. Clar. b.

Lebhaft. *Vivace.* *rall.* Etwas langsam. *Poco lento.* Vorheriges Zeitmass. *L'istesso tempo.*

Cor. II. Cor. II.

in D. *p* muta in C. *p* in C. Belebend. *Animando.*

Viol. I. *poco cresc.*

*p* *cresc.* *mf* muta in F.

in F. *mf* *f* *p* Ein wenig breiter. *Poco largamente.* *poco rall.*

*mf* *f* *p*

Etwas langsamer. *Poco più lento.* Etwas bewegter. *Poco più mosso.* Etwas zurückhaltend. *Poco ritenuto.* Immer mehr belebend. *Sempre stringendo.* Etwas breiter. *Poco largamente.*

Ob. I. *f*

Mässig langsam. *Lento moderato.* Sehr langsam. *Adagio.* Sehr allmählich belebend. *Animando, molto poco a poco.*

16 44 7 20 D 2

Belebt, doch nicht schnell. *Animato, ma non troppo.* Immer mehr belebend. *Sempre più animando.*

15 11 E 1 2 3 4 5 6 2

Fag. II e III.

Bewegt. *Con moto.* *rall.* Etwas gedehnt. *Poco steso.* *accel.* *riten.* *accel.* Sehr bewegt. *Molto mosso.*

7 7 F 1 2 1 1 6

Clar. I. *f* *f* *ff* muta in E.

Tromba II.

in E.

Sehr allmählich langsamer werdend. Immer ruhiger.  
*Poco a poco ritardando. Sempre più tranquillo.*

Mässig beginnend und schnell bewegter.  
*Moderato cominacando e poi stringendo subito.*

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes measure numbers 10, 14, 6, and a key signature change to G major (2 G 2).

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo changes: *rall. Langsamer. Più lento.* and *Schnell belebend. Stringendo subito. accel.* Includes instrument parts: *Cor. III. IV.*, *Viol. I.*, and *Tr. I.* Includes measure numbers 2, 13, 9, 11, 2, 2, 2.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo change: *Etwas mässiger als Anfangs. Poco più moderato, che nel cominacamento.* Includes measure numbers 3, 6, 5, 4, 1.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo changes: *Etwas breit. Poco largamente.* Includes measure numbers 7, 1, 2, 1, 4, 4, 1, 2.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo changes: *Noch beschleunigend. Sempre stringendo.* and *Sehr zurückhaltend. Molto ritenuto.* Includes measure numbers 1, 2, 1, 4, 4, 1, 2.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo changes: *Lebhaft, doch nicht zu schnell beginnend. Allmählich immer mehr beschleunigend.* and *Noch gedehnter. Più allargando. Meno largo.* and *Weniger gedehnt. Vivace, ma non cominacando troppo presto.* Includes measure numbers 3, 4, 2, 8, 11, 13. Includes lyrics: *Trist. von der Lie - be Drang be - feu - ert, on the wings of love she near - eth:*

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo change: *Mässig langsam. Lento moderato.* Includes measure numbers 5, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo changes: *Sehr zurückhaltend. Molto ritenuto.* and *Etwas weniger zurückhaltend. Poco meno ritenuto.* and *Erstes Zeitmass. Tempo primo.* Includes measure numbers 3, 3, 14, 11, 1, 2, 3, 4.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo change: *Etwas beschleunigend. Poco stringendo.* and *Wieder ruhiger, wie zuvor. Più tranquillo, come prima.* Includes measure numbers 1, 2, 3, 24, 0, 5.

Musical staff with notes, rests, and dynamic markings. Includes tempo change: *Etwas belebend. Poco animando.* Includes measure numbers 1, 4, 20, 21, 22, 15, 16, 17, 1, 19, 1.

Tromba II.

*a tempo* (Etwas schleppend) *Gedehnt.* *Poco strascinante.* *Steso.* *Etwas drängender.* *Poco più stringendo.*

17 Q 3 7 Tr. I.

Breit. *Largamente.*

Tr. I. *ff* *ff*

Schnell und heftig. *Presto con fuoco.* Zurückhaltend. Sehr zurückhaltend. Mässig. Etwas lebhafter. *Ritenuato.* *Molto ritard.* *Moderato.* *Poco più vivo.*

1 R 5 3 2 4 2

Wieder gedehnter. *Ancora più steso.* Sehr mässig. *Molto moderato.* Kurw.

5 Bist du nun todt? Lebst du noch? Hat dich der Fluch ent-führt?  
Artthouthen dead? Liv'ist thou not? Hast to the curse succumbed?

Mässig langsam. *Lento moderato.* Sehr ruhig und nicht schleppend. *Molto tranquillo ma non strascinante.* Breit. *Largamente.* Lebhafter. *Più vivo.*

8 S 35 22 T 25 2 Cor. 1 2 3 4 5

Allmählich immer mehr belebend. *Sempre poco a poco animando.* Kurw.

Fag. III. 6 7 8 9 24 1 O Won - - ne!  
O rap - - ture!

Sehr lebhaft. *Molto vivace.* 44 U 1 27 Trist. I - sol - - - - de zu  
I - sol - - - - da oh

V in C. 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 4 *meno f* *dim.*

Noch schneller. *Più presto.* 1 9 in E. 4 W 6 *f* *f* muta in E. muta in C.

Noch mehr beschleunigend. *Ancora più accel.* Früheres Zeitmass. *Tempo primo.* 7 Ob. Clar. Ob. in C. 8 8 1 2 3 *ff* 3 3 3 3 3 3

4 5 6 7 8 X 22 *ff*



Tromba II.

Fl. Immer beschleunigend. *poco* *Sempre acceler. riten. accel.*

23 24 25 26 *f* *più f* *ff* 3 8 2

Sehr lebhaft. *Molto vivace.*

Zweite Scene.

Fag. *accel.*

9 10 11 1 4 2 1 2 2 3 8 *p* *mf* *f*

Tr. III. *accel.*

1 1 1 1 1 2 1 3 8 *p* *mf* *f*

Tr. I. *accel.*

4 1 2 3 4 5 6 3 3 3 8 *f* *ff*

Aa *accel.* 3 Ob. *molto espr.*

4 5 6 9 *f* *ff*

Bb in F. *molto espr.*

4 5 6 9 *f* *ff*

Sehr allmählich nachlassend. *Poco a poco rall.* *dim.* *Sehr langsam. Adagio. più lento*

4 4 4 4 4 4 4 4

Bewegt. *animato.* *accel.* Zurückhaltend. *Rallentando.* Noch mehr zurückhaltend. *Più ritenuto.* Mässig langsam. *Lento moderato.* Belebter. *Più vivo.* Belebt. *animato. rall.*

2 2 5 4 4 6 8

Mässig langsam. *Lento moderato.* Belebend. *Animando.* Zurückhaltend. *Rallentando.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* Bewegter. *Più animato.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.*

7 1 4 3 2 11 12

Bewegter. *Più animato.* Immer bewegter. *Sempre più animato.* Heftig bewegt. *Molto animato.* Immer heftiger. *Sempre stringendo.* Allmählich wieder nachlassend. *Poco a poco rall.* Langsam. *Lento.* *riten.*

2 3 1 2 7 4 18 19 1

Dritte Scene.

Lebhaft bewegt. *Allegro animato.* Noch lebhafter. *Più vivo.*

7 8 9 *f* *f* *f*



# Richard Wagner Tristan und Isolde

Tromba III.

## ERSTER AUFZUG.

### Einleitung.

Langsam und schmachkend. Der Vorhang geht auf.  
*Lento e languido.* *The Curtain rises.*

105 106 107 108 109 110 111

in F.  
Mässig langsam.  
*Lento moderato.*

Bassi

### Erste Scene.

Lebhaft.  
*Vivace.*

5 1 4 11 9

Mässig.  
*Moderato.*

Schnell.  
*Presto.*

23 33 D 1 2 3 4 5 6 20 E 9

Tr. I. u. II.  $\frac{6}{8}$   $\frac{6}{8}$

Allmählich etwas mässiger.  
*Poco a poco più moderato.*

Belebend.  
*Animando.*

Mässiger.  
*Più moderato.*

Heftig belebend.  
*Animando molto subito.*

18 7 20 13

Mässig langsam.  
*Lento moderato.*

### Zweite Scene.

Cor. ingl.

6 4 8 9 10 11 12 3

in F.

3 F 30

5 G 7

Gemächlich.  
*Comodo.*

11 1 Cor. 2

3 4 8 9 10 2

rall. 2 49 H 32 I 4

Lebhaft, doch nicht zu schnell.  
*Vivace, ma non troppo presto.*

Schneller.  
*Più mosso.*

Coro Ten. I. Noch etwas beschleunigend.  
*Ancora più mosso.*

25 19 5

„Sein Haupt doch hängt im I - ren-land,  
"His head now hangs in I - rish lands,

### Tromba III. Dritte Scene.

Sehr lebhaft. *Allegro molto.* 3  
 Etwas zurückhaltend. *Poco ritenuto.* 6  
 Wieder sehr lebhaft. *Molto vivace come prima.* 17 L 5

muta in C. 32

Sehr bewegt und wechselvoll. *Con molto moto vacillando il tempo.* 42  
 Schnell. *Vivace.* 8 M 4  
 Sehr mässig. *Molto moderato.* 8  
 Sehr zurückhaltend. *Molto ritardando.* 11

Langsam. *Lento.* 2  
 Mässig. *Moderato.* 9  
 Schneller. *Più mosso.* 10  
 Tr. I. u. II. 1 2 1  
 Sehr feurig. *Con molto fuoco. molto riten.* 9 N 36 O 12 7

Wieder schnell. *Vivo come prima.* 14 P 14  
 Mässiger. *Meno mosso.* 17  
 Schnell. *Allegro.* 1  
 2 3 in C. 3 3

Tr. I. u. II.

muta in F. 3  
 Etwas mässiger. *Poco più moderato.* 5  
 Noch mässiger. *Ancora più moderato.* 4  
 Belebend. *Animando.* 9  
 Sehr schnell. *Allegro molto.* 118 T 22

(d.=d) 28 U 28 (d.=d) 13  
 Etwas langsamer. *Poco più lento.* 6 7 8 9  
 Timp. Viol. I.

in F. 6  
 muta in C. 6  
 Etwas belebend. *Poco animando.* 9 V 6  
 rall. 3  
 a tempo (Mässig) *(Moderato.)*  
 Schnell. *Presto.* 15 16

### Vierte Scene.

Lebhaft. *(d.=d) Vivace.* 14 15 16 17  
 in C. 17 W 3

Tr. I. u. II.

p cresc. f

f cresc. f f

Mässig. *(d.=d) Moderato.* 22 X 15  
 muta in F. 16 in F. 4 Y 7 2  
 Tr. I. pp

Sehr bewegt. *Molto mosso. poco riten.*

Tromba III.

Schnell. Mässig und zurückhaltend. Schnell. Allmählich etwas zurückhaltend.  
*Presto. Moderato e ritenuto. Presto. Poco a poco ritenuto.*

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 3, 15, 4, 16, 3, 4, 5, 6, 7.

Gedehnt und langsam. Wieder bewegter.  
*Lento e steso. Più mosso, come prima.*

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 8, 8, 1, 2, 3, 3, 3, 2.

Langsam. Lebhaft. Etwas zurückhaltend.  
*Lento. accel. Fivace. Poco ritenuto.*

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 3, 3, 4, 3, 2, 3, 6, 4.

Langsam. Fünfte Scene.  
*Lento.*

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 12, 13, 14, 15, 16, 43, 44, 45, 46, 2.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 8, 2, 13, 7.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 1, 2, 3, 4, 7.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 3, 11, 9.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 2, 1, 2, 1, 8, 9, 10, 2, 1.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 11, 30, 4, 4, 2, 14, 8.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 7, 15, 2, 5.

Musical staff with notes and rests. Measure numbers 6, 7, 4, 1, 1, 3, 3, 1, 8.

Tromba III.

Sehr bewegt.  
*Molto animato.*

Tuba. 9 10 11 12 13 1 1

*p < f* *p < f*

5

19 Kk 7 1 2 3 4 5 4

Clar. I.

Sehr lebhaft. *Molto vivo.* Langsam. *Lento.* Etwas bewegt. *Con moto.* *rall.*

2 9 6 16 3 6 1

8 8 4 8

Langsam. *Lento.* Lebhaft mit Steigerung. *Allegro appassionato.*

6 1 7 3 4 5 5 Ll 13 Mm 8

5

Ob. e Clar.

Fl. 9 10 11 2 Nn 6

Etwas zurückhaltend. *Poco ritenuto.*

3 Oo 26 Pp 8 2 3 4

Ob.

Etwas breiter. *Poco allargando il tempo.*

*ff* *p* *cresc.* *f*

1 Qq 7 5

*f* *f* *p* *f* *f*

Wieder etwas bewegter. *Poco animato.*

*ff* 17 Rr 9 *ff*

*ff*

Tromba III.

ZWEITER AUFZUG.

Einleitung.

in F.

Sehr lebhaft.  
Molto vivace.

Der Vorhang wird aufgezogen.  
The Curtain rises.

Erste Scene.

Zweite Scene.

Tromba III.

in C.

1 2 3 4 5

*f* *meno f* *più f*

6 K 11

*ff*

1 2 3 4 5 6 1 11 L<sub>21</sub> M<sub>7</sub>

*cresc.* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

Heftig drängend.  
Stringendo molto.

Viol. I. 8 9 *p cresc.* *f* *p* *f*

Sehr schnell. *Molto presto.* Ein wenig zurückhaltend. *Poco riten.* Erste Bewegung. *Tempo primo.* Sehr lebhaft. *Molto vivace.*

17 1 4 8 Tr. I. II. 1 2 3

*fp cresc.*

*poco riten.* *a tempo* *riten.* *a tempo*

4 5 1 N 10 2 25 26 27 1

Tr. I. II. *muta in F. accel.*

2 3 in D. O 2 15 3

Tr. I. *f* *f* *f*

Allmählich zurückhaltend.  
*Poco a poco ritardando.* Etwas belebend. Schnell belebend. Wieder ganz belebt.  
*Poco animando. Accelerando subito. Vivace come prima.*

3 P 18 19 20 21 22 1 1

Ob. I. 4 4 Tr. I. II. 3

Immer sehr lebhaft. Etwas zurückhaltend. Sehr belebend.  
*Più vivace. Poco ritenuto. Molto animando.*

2 5 11 R 30 S 1 2 20

44 Q 44 9 Tr. I. II.  $\frac{3}{8}$

Immer mehr belebend. Sehr schnell. Viel langsamer werdend. Wieder lebhaftes Zeitmass.  
*Sempre più animando. Molto presto. Molto lento. Tempo primo. Vivace.*

23 2 71

Langsamer, und allmählich immer langsamer. Sehr ruhig. Langsam.  
*Ritardando sempre poco a poco. Lento moderato. Molto tranquillo. Lento.*

19 28 2 10

3/4 4/4 3/4 3/4



Tromba III.

Etwas belebend aber unmerklich. Sehr ruhig. Die sechs genau den sechs des früheren  $\frac{3}{4}$  Taktes entsprechend.  
*Animando, ma molto poco. Molto tranquillo. The six quavers exactly equivalent to those of the late  $\frac{3}{4}$  movement.*

21 20 47 34

Immer mehr belebend. Lebhaft, mit Steigerung. Sehr lebhaft und schnell.  
*Sempre più animando. Allegro con elevazione. rall. Molto vivo e presto.*

15 4 5 6 7 8 1 2 3 4 5 3

Tr. I. II.

Dd 1 2 3 17 Ee 2 3 4 5 30 Ff 20 Gg 1 2 3 5

Tr. I. Tr. I.

6 7 8 3 Hh 9 10 11 12 13 14 15

Tr. I. II. Tr. I. II.

Immer etwas drängend. Noch drängender.  
*Sempre poco stringendo. Più stringendo.*

16 17 15 16 17 18 19 20 3 4 5 6 7

Tr. II. Tr. I.

in F. **Dritte Scene.**  
Sehr schnell. (merklich schneller als zuvor.)  
*Prestissimo. (preceptibly quicker than before.)*

Wieder das vorhergehende Hauptzeitmass. (mässiger.) Allmählich etwas langsamer.  
*The previous tempo. (slower.) Poco a poco allargando.*

6 4 2 7 5

dim. ff muta in Es.

Mässig bewegt. Mässig langsam. Lebhaft.  
*Con moto moderato. Lento moderato. poco riten. Fivace. accel. rall.*

13 22 11 10 1 3 3 3

Mässig langsam. Breit. Wieder mässig langsam. Belebend. Viel langsamer.  
*Lento moderato. riten. Largamente. rall. Lento moderato come prima. Animando. Molto più lento.*

10 4 2 3 10 47 24

Tromba III.

Wieder bewegter.

*Più animato.*

*poco accel.*

*rall.*

*rit.*

*a tempo*

**Kk**

Clar. b. e Fag.

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 25, 4, 12, 1, and 1.

Sehr langsam.

*molto rall. Adagio.*

*a tempo*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 2, 3, 2, 1, 11, and 6/8.

Langsam.

*Lento.*

*rall.*

Mässig langsam. (langsam als zuvor)

*Lento moderato.* (The slower than the previous)

*poco riten.*

*a tempo*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 23, 1, 16, 1, 1, 2, and 6/8.

Viol.

in Es.

*poco riten.*

*a tempo*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 3, 10, 1, 3, 3, 3, and 6/8.

muta in D.

Etwas bewegt.

*Con moto.*

*poco riten. a tempo*

*riten.*

*rall.*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 9, 5, 2, 8, 2, 6, 4, and 4/4.

Langsam und zögernd.

*Lento e ritardando.*

Lebhaft.

*Vivace.*

*poco rit. accel.*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 5, 6, 1, 2, 4, 4, 1, 1, and 4/4.

Viola e Vcl. II.

*a tempo*

*poco riten. accel.*

Noch lebhafter.

*Più vivo.*

*molto riten.*

Etwas langsam.

*Poco meno mosso.*

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 2, 1, 3, 3, 2, 6.

*accel.*

*riten.*

Wieder lebhaft.

*Vivace, come prima.*

in D.

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 2, 2, 1, 2, 3, 3, 3, 3, 2, and *f*.

Cor.

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 1, 2, 3, 4, 5, and *ff*.

Musical staff with notes and rests, including measure numbers 6, 7, 8, 9, 10, 1, and *ff*.

*dim.*

*p*

Tromba III.

DRITTER AUFZUG.

Erste Scene.

Der Vorhang wird aufgezo- gen.  
The Curtain rises.

in C.  
Mässig bewegt.  
Lento moderato.

Viol. I. Musical staff with measures 1, 2, 12, 28, 56, 18, A 42.

Cor. III. Musical staff with measures 44, 1, 10 B 5, 2, 6, 2, 3, 4, 6. Includes tempo markings: Lebhaft. Virace., rall. Poco lento., Etwas langsam. Vorheriges Zeitmass. Tempo primo. (♩ = ♩)

Clar. b. Musical staff with measures 12, 1, 2, 3, 4, 13. Includes tempo marking: Belebend. Animando.

Tr. I. II. Musical staff with measures 1, 2, 3 C 4, 2, 6, 7. Includes tempo markings: Ein wenig breiter. Poco largamente., Etwas langsamer. Etwas bewegter. poco rall. Poco più lento. Poco più mosso.

Tr. I. II. Musical staff with measures 2, 8, 1, 2, 4, 12. Includes tempo markings: Etwas zurückhaltend. Immer mehr belebend. Etwas breiter. Etwas zurückhaltend. Poco ritenuto. Sempre stringendo. Poco largamente. Poco ritenuto.

Tr. I. II. Musical staff with measures 44, 7, 20 D 2, 26 E 28 F, 6, 1. Includes tempo markings: Mässig langsam. Sehr langsam. Sehr allmählich belebend. Belebt, doch nicht schnell. Sehr bewegt. Lento moderato. Adagio. Animando, molto poco a poco. Animato, ma non troppo. Molto mosso.

Tr. I. II. Musical staff with measures 10, 14, 8, 9, 2 G 2, 3, 2, 2. Includes tempo markings: Sehr allmählich langsamer werdend. Immer ruhiger. Mässig beginnend und schnell bewegter. Poco a poco ritardando. Sempre più tranquillo. Moderato comincando e poi stringendo subito. rall.

Tr. I. Musical staff with measures 13, 9 H 22 I 11, 2, 1, 2, 10 K 4, 5, 14, 1, 1. Includes tempo markings: Langsamer. Schnell belebend. Sehr lebhaft. Etwas breit. Più lento. Stringendo subito. accel. Molto vivace. poco riten. a tempo Poco largamente.

Tr. I. II. Musical staff with measures 2, 11 L 15, 2, 2, 2, 21, 22, 23. Includes tempo markings: Sehr zurückhaltend. Noch gedehnter. Weniger gedehnt. Lebhaft, doch nicht zu schnell beginnend. Molto ritenuto. Più allarg. Meno largo. Vivace, ma non comincando troppo presto.

Cor. Musical staff with measures 1 M 15, 73 N 1, 2, 3, 4, 3, 7. Includes tempo markings: Mässig langsam. Etwas beschleunigend. Lento moderato. Poco stringendo.

Tromba III.

Wieder ruhiger, wie zuvor.  
*Più tranquillo, come prima.*

Etwas belebend.  
*riten. a tempo Poco animando.*

24 0 5 1 4 19 Tr. I. P 18 poco rall. 1

(Etwas schleppend.) Gedeht.  
*a tempo (Poco strasciante.) Steso.*

Etwas drängender.  
*Poco più stringendo.*

17 Q 3 7 1 3 1 2 3 2 2 3

Breit.  
*Largamente.*

1 1 1 2 2 1 4

Schnell und heftig.  
*Presto con fuoco.*

Zurückhaltend.  
*Ritenuato.*

Sehr zurückhaltend.  
*Molto ritardando.*

Mässig.  
*Moderato.*

1 1 1 1 R 5 1 3 2 4

Etwas lebhafter. Wieder gedehnter. Sehr mässig. Mässig langsam. Sehr ruhig und nicht schleppend.  
*Poco più vivo. Ancora più steso. Molto moderato. Lento moderato. Molto tranquillo ma non strascinante.*

2 5 5 8 S 35 Cor. I. 17 T 25

Breit. Lebhafter. Allmählich immer mehr belebend.  
*Largamente. Più vivace. Sempre poco a poco più animando.*

Sehr lebhaft.  
*Molto vivace.*

2 15 24 4 1 2 3 44 U 1 20

Tr. I. II.

Tr. I.

Ob. 1 1 1 1 1 2 2 2 2 2 3 4 5

V in C.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 4

Noch schneller.  
*Più presto.*

muta in D.  
*in D.*

muta in C.  
*4 W 10*

1 5 in D. f

Noch mehr beschleunigend.  
*Ancora più accel.*

Früheres Zeitmass.  
*Tempo primo.*

8 in C. f

5 6 7 8 X 22 Fl. 23 24 25 26

Tromba III.

11  
Immer beschleunigend.  
Sempre accelerando.

Sehr lebhaft.  
Molto vivace.

Zweite Scene.

Sehr allmählich nachlassend.  
Poco a poco rall.

Sehr langsam.

Bewegt.  
Animato.

accel.

Etwas zurückhaltend.  
Poco ritenuto.

Noch mehr zurückhaltend.  
Più ritenuto.

Mässig langsam.  
Lento moderato.

Belebter.  
Più vivo.

Belebt.  
Animato.

Etwas gedehnt.  
Poco steso.

rall.

Mässig langsam.  
Lento moderato.

Belebend.  
Animando.

Zurückhaltend.  
Ritenuto.

**Tromba III.**

Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* Bewegter. *Più mosso.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* *accel.* Bewegter. *Più mosso.*

Immer bewegter. *Sempre più mosso.* Heftig bewegt. *Molto animato.* Immer heftiger. *Sempre stringendo.* Allmählich wieder nachlassend. *Poco a poco rall.* Langsam. *Lento.* *riten.*

**Dritte Scene.**

Lebhaft bewegt. *Allegro animato.* Noch lebhafter. *Più vivo.* Wild. *Furioso.*

Immer noch beschleunigend. *Sempre più stringendo.* Langsamer. *Più lento.* Sehr zurückhaltend. *Molto ritenuto.* Langsam. *Lento.* Noch mehr zurückhaltend. *Ancora più ritenuto.*

Mässig. *Moderato.* Bewegter. *Più animato.* Zurückhaltend. *Rallentando.* Etwas beschleunigend. *Poco stringendo.* Mässig bewegt. *Moderato con moto.*

Belebend. *Animando.* Allmählich zurückhaltend. *Rallentando poco a poco.* Sehr mässig beginnend. *Molto moderato cominciare.*

Etwas bewegter. *Poco più animato.*

# Richard Wagner Tristan und Isolde

**Tromba I in C.**  
(auf dem Theater) (on the Stage)

## ERSTER AUFZUG.

**Einleitung.**

**Erste Scene.** Isolde und Brang.

**Zweite Scene.** Isolde, Brang., Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } **tacit.**

**Dritte Scene.** Isolde und Brang.

**Vierte Scene.** Isolde, Brang. und Kurw.

**Fünfte Scene.** Isolde, Brang. und Tristan.

*l. langsam.*  
*Lento.*

Coro. Bass II.

Ten. II.  
Bass I.



Heil! Kö-nig Mar-ke! Heil! Heil! Kö-nig Mar-ke! Heil!  
Hail! to King Mark, all! hail! Hail! to King Mark, all! hail!

wie vom Lande her.  
as if coming from land.

Etwas zurückhaltend.  
*Poco ritenuto.*



Heil! Heil!  
Hail! Hail!

Etwas breiter.  
*Poco allargando.*



Wieder etwas bewegter.  
*Più animato.*



**tacet bis Ende**  
**der Oper.**

# Richard Wagner Tristan und Isolde

**Tromba II in C.**  
(auf dem Theater) (on the Stage)

## ERSTER AUFZUG.

### Einleitung

**Erste Scene** Isolde und Brang.

**Zweite Scene** Isolde, Brang., Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } **tacit.**

**Dritte Scene.** Isolde und Brang.

**Vierte Scene.** Isolde, Brang. und Kurw.

### Fünfte Scene. Isolde, Brang. und Tristan.

**I. u. II. u. III. u. IV.**  
*Lento.*

Coro Bass II.

Ten. II.  
Bass I.



Heil! Kö-nig Mar-ke! Heil! Heil! Kö-nig Mar-ke! Heil!  
Hail! to King Mark, all! hail! Hail! to King Mark, all! hail!

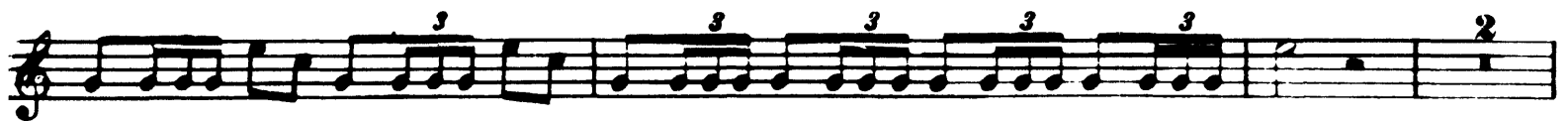
wie vom Lande her  
as if coming

**Etwas zurückhaltend.**  
*Poco ritenuto.*



Heil! Heil!  
Hail! Hail!

**Etwas breiter.**  
*Poco allargando*



**Wieder etwas bewegter.**  
*Piu animato.*



**tacet bis Ende  
der Oper.**



# Richard Wagner Tristan und Isolde

**Trombe III in C.**  
(auf dem Theater) (on the Stage)

## ERSTER AUFZUG.

### Einleitung.

Erste Scene. Isolde und Brang.

Zweite Scene. Isolde, Brang., Tristan, Kurw. u. Schiffsvolk. } **tacit.**

Dritte Scene. Isolde und Brang.

Vierte Scene. Isolde, Brang. und Kurw.

### Fünfte Scene. Isolde, Brang. und Tristan.

*Langsam.*  
*Lento.*

Coro. Bass II.

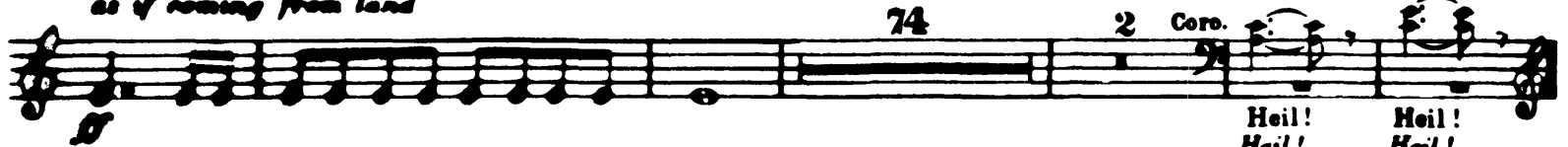
Ten. II.  
Bass I.



Heil! Kö - nig Mar - ke! Heil! Heil! Kö - nig Mar - ke! Heil!  
Heil! to King Mark, all! hail! Hail! to King Mark, all! hail!

wie vom Lande her  
as if coming from land

*Etwas zurückhaltend.*  
*Poco ritenuto.*



Heil! Heil!  
Hail! Hail!

*Etwas breiter.*  
*Poco allargando.*



Wieder etwas bewegter.  
*Piu mosso.*



**tacit bis Ende  
der Oper.**